

Terminal de Contenedores Quetzal

TERMINAL DE CONTENEDORES QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

**APM TERMINALS**

FACTURA ELECTRONICA

FECHA

SERIE: FACE-63-I-001
NUMERO: 170000008199

21/12/2017

POLY FIBRAS, SOCIEDAD ANONIMA
CALZADA ROOSEVELT 49-15 ZONA 11GUATEMALA, GUATEMALA
24291005

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
SEALAND PHILADELPHIA	1717	30/11/2017	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		MRKU-365099-7	MOV INT LLENO 40' EN EXPLANADA MRKU 0365099 7 40 f	1	CONT	\$ 84.00
WORK ORDER	0		MRKU-365099-7	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 11.20
WORK ORDER	0		MRKU-365099-7	40' PESAJE CONTENEDOR LLENO MRKU 0365099 7 40 ft	1	CONT	\$ 134.40
WORK ORDER	0		MRKU-365099-7	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		MRKU-365099-7	INSPECCION IMPORT POR CONT MRKU 0365099 7 40 ft	1	UNIT	
WORK ORDER	0		MRKU-365099-7	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD MRKU 0365099 7 40 f	1	UNIT	
WORK ORDER	0		MRKU-365099-7	INSPECCION IMPORT	1	UNIT	

PAGOS A TERCEROS
TRANSACCION UNICA - 8000

8711 Documento No. **3400537**
844101 21/12/2017 10 31 01 0045
CODIGO CLIENTE 24291005
No. Documento 3400537
FACTURA 170000008199

EF: 1722.65 PR: 0.00
OB: 0.00 TOT: 1722.65
Autorizaci-n No.: 03400537
Depositar a Cta: 066-0018617-1
A nombre de :
TERMINAL DE CONTENEDORES QUETZAL S.A.

COMPROBANTE - CLIENTE

VERIFICAR

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA. CUALQUIER RECLAMO DEBERA HACERLO CON ESTE DOCUMENTO ORIGINAL.

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

VENCIMIENTO: 21/12/2017

TIPO DE CAMBIO: 7.34168

Uno Mil Setecientos Veinte y Dos GTQ y Sesenta y Cinco Centimos

AHB

\$ 234.64

Q 1,722.65

CAE

acc9cd07e839cc2210f87a38f6f55d2cb9a910a1a480e46212cd8c04190a1b98



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00008675

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **08675**

Lugar y fecha: Document Place and date: 20/12/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 20/12/2017	Hora: Time: 03:31 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: POLY FIBRAS, S.A.			
☒ TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo Placa: Registration plate: 1717 Origen: Origin: China	☐ AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: Point of Departure: China	☐ MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND PHILADELPHIA No. de Viaje: Trip No.: Destino: Destination: Guatemala		
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S		
Concentración: Concentration: Volumen tratado: Treated volume: 0 m3 Tiempo de exposición: Exposure period: 0 Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40" Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: Observaciones: Observations: 01*40 MRKU3650997	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0 Tiempo de aereación: Ventilation period: 0 Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0 Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0			
Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C		
Rony Palma Reyes				
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF		NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER		



02200000008675

00008675

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. 08675	
COMPROBANTE DE PAGO	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH	
RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: POLY FIBRAS, S.A. LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: TREINTA Y SEIS CON 71/100 Quetzales EN CONCEPTO DE: FOR: CAMIONES (ó equiv a 40") - ASP	POR Q / FOR Q ***36.71 TIPO DE CAMBIO: 7.34152 EXCHANGE RATE:
CANCELADO EN: PAID IN: TCQ, 20/12/2017	EFFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No. ☐
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
José Sánchez Navichoque	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	FIRMA / SIGNATURE
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)	



02200000008675